



Ron and his family recently traveled to Winnipeg in Manitoba, Canada, to celebrate the 40<sup>th</sup> anniversary of his former home church: Calvary Temple Deaf Fellowship. **The congregation was eager to learn more about DOOR International and the details of Ron's ministry.**

During the service, Ron shared about Chronological Bible Translation (CBT) and DOOR's 2-by-2 church planting ministry. **Church members were thrilled to learn about the resources available in American Sign Language (ASL) on the Deaf Bible website and/or app.** In addition, one woman wanted to learn more about 2-by-2 training. She had tried to establish a similar ministry, but could not figure out why it kept failing. Ron is helping her connect with the DOOR International office so she can receive the 2-by-2 training.

## RON & LAUREN LAWER

DOOR International  
Minnesota, USA

## PRAISE & *prayer*

### PRAISE:

Lauren has started working for Keystone Interpreting Solutions as their Business Office Specialist, and she works from home!

### PRAYER:

Please continue to pray for wisdom for us. We are still looking to buy a house, but the market has been very slow here.

The father of one of our CBT signers was diagnosed with cancer, so please pray for him and his family.



While Ron was sharing, one young man asked why Canada was not included in DOOR International's ministry. Ron gladly informed him that there was now an opportunity for Canadians to become involved and the young man responded with a big thumbs-up. Other people in the congregation broke out in grins! **We hope to connect the Deaf in Canada with God's Word in sign language as well as 2-by-2 training in the future.**

## WHEN WAS THE *last time* YOU DID SOMETHING FOR THE *first time* ?

**The Deaf, as a people group, are still one of the largest unreached, Bibleless people worldwide.** For most Deaf, when they see God's Word in their heart language for the FIRST TIME, they are amazed! **God's Word does not return void; lives are truly changed.**

Would you like to be instrumental in providing God's Word to the Deaf for the FIRST TIME? **Would you prayerfully consider joining our support team with monthly financial support?** We can not do what we do without YOU!



# PROBORTUNITY

an OPPORTUNITY disguised as a PROBLEM

In October, Ron attended the Deaf Christian Leadership Conference in Omaha, Nebraska. At one of the conference workshops, he learned about something called “probortunity.” This is a term for an opportunity disguised as a problem, and includes **rethinking, empowering, and engaging**. Ron considered the translation process - scripting the translation, filming, and editing - a “probortunity.” So, **he started scheduling weekly meetings with the translation team to discuss how they could “solve” it.**

## RETHINKING

First, Ron and the team discussed the current translation process and the areas that needed improvement. **One problem they identified was in team communication.** They needed a way to keep everyone on the team – translators, signers, editors – aware of the process and next steps.

## EMPOWERING

Next, the team found tools that could help them keep everyone “in the loop” and started implementing them. **The signers especially love the ability to know what stage the project is in; previously, they felt very disconnected.**

## ENGAGING

**Giving signers the ability to provide new ideas and feedback about the recording/production process is another way the team fostered 'engagement.'** For example, we have monitors at our studios, and the signers often question which screen they should look at while signing the scripts. We started putting color codes on the monitors, and highlighted lines on the scripts to match the monitors' color codes. This has been a big success! As Romans 8:28 says,

**“We know that God causes everything to work together for the good of those who love God and are called according to His purpose.”**

Here is the BEST news: **we met all of our translation goals for 2016!** Now, we need your prayers that we can complete the next segment of 77 Bible passages by December 2017.

LOOKING  
TO THE  
FUTURE  
2017 ↑

Our team's Community Check Coordinator is helping us schedule **community check sessions in different places to make sure our translation is clear, accurate, natural, and acceptable (CANAm) to the Deaf people.** We have these locations planned so far: Chicago, IL; Rochester, NY; Oklahoma; Indiana; Idaho; and, several others. I'm sure we will receive wonderful constructive feedback from these Deaf communities.

**If you would like to participate in or host a Community Check, please contact Ron.**

[ronl@doorinternational.com](mailto:ronl@doorinternational.com)

DOOR International's mission is to bring God's Word and reproducing Christian fellowship to the Deaf of the world. DOOR is a non-denominational, non-profit (501(c)3) Christian mission organization of many Deaf people (and a few hearing people).



**DOOR**  
INTERNATIONAL

To contact us: DOOR International, 135 N State St, Suite 200, Zeeland, MI 49464; Ph: 616-741-7200  
Email: [door@doorinternational.com](mailto:door@doorinternational.com) Websites: [www.doorinternational.com](http://www.doorinternational.com) / [www.deafbibles.com](http://www.deafbibles.com)  
To send donations: Dept. 9012, P.O. Box 30516, Lansing, MI 48909-8016  
While DOOR seeks to apply every gift as intended, all contributions are solicited with the understanding that DOOR has complete discretion and control over the use of all donated funds.